

## AU COEUR DE L'AJOIE ET AUX PORTES DE L'ALSACE



*Eglantiers gelés à la lisière des forêts d'Alle. Photo: Alan Stalder.*

### Editorial

Chères concitoyennes, chers concitoyens,

Depuis le 1er janvier 2023, j'ai le plaisir d'occuper la place de Vice-Présidente des Assemblées communales au côté de Bernard Studer. Mais finalement, cela consiste en quoi ?

Arrivée à Alle récemment, je connaissais mal les habitudes politiques du village. Pour beaucoup, la politique reste un sujet souvent abstrait, compliqué du fait de ses dénominations variant d'une commune à l'autre. Ma première tâche a donc consisté à m'imprégner de ces nouveautés. Ceci fait, il était temps de rencontrer Madame la Maire ainsi que le Conseil communal et le Président des Assemblées. Le Président étant le 1er citoyen de la Commune, cela fait donc de moi la seconde citoyenne de notre village. Bien qu'honorifique, ce titre implique également certaines responsabilités. J'ai donc participé à cette première séance avec beaucoup d'intérêt et de curiosité afin de préparer l'Assemblée à venir.

Ce premier pas dans le concret à la suite des élections fut particulièrement stimulant. Ayant reçu tous les documents nécessaires, je profite pour la première fois de m'imprégner des sujets et travaux en cours dans notre Commune.

Le jour J, j'avais un peu le trac ! Nous étions une quarantaine, et la soirée s'est déroulée sans embûches (vous êtes d'ailleurs très calmes). On s'imagine parfois ces rencontres bruyantes, avec d'interminables débats, voire des échanges virulents.... Mais non. Le Président sait assurer le

calme et des échanges constructifs. Je profitais également de vous rencontrer, mais aussi de vous motiver à accepter le rôle de scrutateurs pour la soirée. Depuis, une seconde Assemblée a eu lieu ainsi qu'un cours pour les nouveaux élus et élues du Canton. Cela m'a permis d'en apprendre plus sur la complexité des différentes tâches et rôles politiques. Les choses deviennent de plus en plus concrètes, et je m'en réjouis.

J'ai évidemment encore énormément de choses à apprendre. A force d'expérience, je me réjouis de pouvoir identifier les sujets d'intérêt et d'y incorporer les aspects techniques du fonctionnement de notre Commune. J'attends patiemment de pouvoir ouvrir des débats sur des projets d'avenir, et de travailler avec vous au bien-être de toutes et tous. Avec, pourquoi pas, des Assemblées rassemblant plus d'une centaine d'habitantes et habitants. C'est sûrement un idéal un peu fou, mais en cette période de fin d'année, il faut savoir rêver.

Les fêtes arrivent à grands pas, malgré la météo parfois maussade, je vous souhaite de passer ce cap avec beaucoup de soleil dans le cœur.

Peut-être nous nous retrouverons à la prochaine Assemblée !

Mélody Grossmann  
Vice-Présidente des Assemblées communales

## La cabane forestière fait peau neuve

La cabane forestière a été construite de 1992 à 1994 par la Protection civile locale épaulée par une compagnie de sapeurs-militaires I/43, l'équipe communale et l'équipe forestière. Depuis le 26 mai 1994, date de son inauguration, seuls quelques travaux d'entretien ont été réalisés. Depuis la fin de l'année passée, le responsable du dicastère des bâtiments communaux a voulu redonner un coup de jeune à cette très belle cabane utilisée tout au long de l'année.

Les premières modifications furent d'améliorer l'offre électrique sur place en proposant une génératrice de plus forte puissance avec une modification du règlement d'utilisation de la cabane. La location de la génératrice comprend dorénavant un plein d'essence évitant la nécessité de prendre avec soi une réserve de carburant et de devoir faire le plein à la fin de la location. La modification électrique comprend également deux câbles à disposition pouvant être branchés sur une génératrice privée afin d'avoir du courant et de la lumière dans la cabane. En ce qui concerne la lumière, dans le local de la génératrice, une lampe solaire a été installée pour plus d'agrément le soir et la nuit.



Photo: Yan Noirjean.

Les commodités seront également renouvelées avec plusieurs aspects d'améliorations pratiques, notamment le système électrique de remplissage du réservoir de la chasse d'eau, qui régulièrement tombe en panne, sera remplacé. En effet, il sera mis en place un système de pompe manuel, comme cela existait au début, celui-ci sera installé normalement d'ici au printemps. Et nous profiterons de rajouter un petit lavabo dans



La cabane forestière entièrement lasurée et rénovée. Photo: Yan Noirjean.

les toilettes. Dans la cabane, un tout nouvel éclairage à tube LED a été installé avec prise électrique murale.

A fin juillet 2023, suite à une demande du centre fédéral de requérants d'asile à Bure, la commune a décidé d'offrir à six personnes la possibilité de venir nous donner un coup de main afin de redonner un coup de jeune à la cabane.

Pendant une semaine, ces six requérants d'asile se sont attaqués au nettoyage complet de la cabane et après des heures de dépoussiérage, des centaines de clous, d'agrafes et de punaises enlevés, ainsi que quelques bidons de lasure claire afin de protéger le bois, la cabane retrouva une nouvelle jeunesse. Suite à quelques dégâts causés par les tempêtes de cette année, le toit a également été nettoyé et refait entièrement. Pour les extérieurs, nous avons profité d'améliorer les installations proposées. Ont été refaites, la piste de pétanque, la place de jeu et la place devant la cabane.

Cette place était dans un très mauvais état dû à une trop grande circulation de véhicules. Pour cela, et en accord avec le garde forestier, la place sera fermée à toute circulation. Seul un emplacement sera prévu afin de pouvoir encore accéder devant la porte de la cabane afin d'y

déposer du matériel ou amener des personnes.

D'ici au printemps, deux tables supplémentaires seront fournies par le garde forestier afin d'augmenter la capacité des places assises en extérieur. Les tables actuelles ainsi que le banc autour du feu seront également nettoyés et rajoints pendant cette période d'hiver. ■

Texte de Yan Noirjean

## Les chiffres

# 50

C'est le nombre de passages pour piétons sur le territoire communal.

# 162

C'est le nombre de litres de peinture nécessaire pour repeindre tous les passages pour piétons.

## Sortie au centre de la Suisse pour les aînés d'Alle



Les aînés devant la Mairie d'Alle pour la sortie de l'année 2023. Photo: Danielle Bregnard.

C'est par une magnifique journée où le soleil brillait de mille feux, que les 82 aînés du village, accompagnés des Autorités communales, paroissiales et de la Commission d'organisation, ont pris le car en direction du centre de la Suisse.

Après un arrêt café-croissant en cours de route, ils sont arrivés à Emmetten (NW) pour le repas de midi. Ce fut l'occasion pour Karine Génesta-Nagel, Maire, ainsi que Valérie Meyer de la Paroisse Catholique d'Alle d'adresser quelques mots aux convives.

La descente en funiculaire de Seelisberg (UR) à Treib (UR) offrait un majestueux panorama sur le lac des Quatre-Cantons et les montagnes environnantes.

La joyeuse troupe embarqua ensuite sur un bateau pour une balade d'un peu plus d'une heure sur le lac. A l'arrivée à Flüelen (UR), c'est dans la joie et la bonne humeur que toute l'équipe reprit déjà la route pour le retour au Jura, les yeux encore tout éblouis par tant de beauté. ■

Texte de Danielle Bregnard

## Naissances et décès 2023

### Elles et ils sont nés en 2023 :

Müller James, 02.01.2023  
 Spinetti Andrea, 08.02.2023  
 Délèze Yoann, 04.03.2023  
 Schmutz lamele, 18.04.2023  
 Zeqiri Emma, 22.06.2023  
 Zeqiri Elio, 22.06.2023  
 Lerch Alice, 06.07.2023  
 Fleury Tim, 17.07.2023  
 Fuchs Elio, 26.07.2023  
 Chapuis Manon, 16.08.2023  
 Evouna Amougou Aria Emma, 01.10.2023  
 Schüpbach Klélya, 13.10.2023

### Elles et ils nous ont quittés en 2023 :

Gurba Miriam, 03.02.2023  
 Greppin Josette, 16.02.2023  
 Caillet Gabriel, 02.03.2023  
 Sommer Gisèle, 26.03.2023  
 Grédy Pierre, 02.04.2023  
 Salgat Valley Violette, 07.06.2023  
 Bonnemain Hubert, 16.07.2023  
 Jolidon Francis, 26.07.2023  
 Billieux Marie Anne, 20.08.2023  
 Voillat Roger, 23.08.2023  
 Dufing Ulrich, 21.09.2023  
 Zuber Georges, 22.09.2023

Nicole Fernandez-Jobin

Liste établie jusqu'au 15.11.2023

## Rencontre intergénérationnelle 2023

La 1ère Rencontre intergénérationnelle s'est déroulée le vendredi 13 octobre 2023 à la salle des fêtes. Une rencontre où aînés, jeunes parents et nouveau-nés ont pu échanger autour d'une collation.

Mme le Maire Karine Génesta-Nagel et Mme Gianna Germano-Calarese, Conseillère communale, ont prononcé quelques mots de bienvenue et ont animé ladite rencontre. ■

Texte d'Alan Stalder



La rencontre s'est déroulée à la salle des fêtes d'Alle. Photo: Nicole Fernandez-Jobin.

## Saner Construction à Alle, le partenaire idéal

Anthony Saner est un enfant du village pure souche et, il y a quelques années déjà, en 2021, il a lancé son entreprise individuelle « Saner construction » qui est spécialisée dans la maçonnerie générale.

Il est fort probable que vous ayez déjà vu une bannière rouge et blanche « Saner construction » sur un chantier à Alle ou dans les alentours. En effet, Anthony est autant actif sur les chantiers de rénovation que les nouvelles constructions. C'est avec un fort professionnalisme et une écoute attentive des besoins du client, qu'Anthony se tient à disposition pour tous les travaux généraux tels que le terrassement, la maçonnerie, le béton armé ainsi que le carottage.

Véritable homme à tout faire, Anthony maîtrise avec perfection tous les rudiments et les subtilités de la construction et travaille, avec aisance, avec tous les autres corps de métier. C'est un véritable couteau suisse pour les travaux de rénovation et construction. Par ailleurs, c'est Anthony qui a rénové en juillet dernier la place de la cabane forestière des Anglards.



Anthony et son équipe vous proposent de gérer vos travaux en respectant les délais, la qualité ainsi que le budget alloué. Photo: Anthony Saner.

Bien que, ces derniers mois, les prix des matériaux et de la construction ont pris l'ascenseur dans de nombreux domaines, l'entreprise Saner Construction peut capitaliser sur un potentiel jeune, dynamique et engagé pour proposer un des meilleurs rapports qualité/prix dans le Jura.

Entreprise régionale basée à Alle, Saner Construction est le partenaire de proximité

privilegié pour tous les projets de rénovation et construction qu'ils soient petits ou conséquents. ■

Texte d'Alan Stalder

### Saner Construction

Oeuches Domont 7

2942 Alle

079 555 55 74

saner.anthony19@gmail.com



Quelques exemples de chantiers et réalisations qui illustrent la polyvalence de l'entreprise Saner Construction. Photos: Anthony Saner.

## La vie est mouvement... le mouvement est la vie ! Venez découvrir la pratique du Yoga !

Durant les mois d'hiver, l'exposition de notre corps à la lumière se réduit, le rythme se modifie et on se sent dans une énergie plus lente. Cependant, cette énergie est bien présente ! Appelée énergie vitale, elle est présente en tout ce qui est vivant sur Terre ; du minéral au végétal, jusqu'à l'humain. Elle anime notre corps et n'attend qu'à être contactée et mise en circulation. Le Yoga est un art de vivre : une recherche d'harmonie de tous les plans de l'Être, en pleine conscience à chaque instant. La première porte d'entrée de cette pratique est le corps physique tel qu'il est ; avec ses formes, ses blessures, ses opérations, ses souffrances.

Dans la lignée du Hatha Yoga et par le développement profond de la voie du sentir, le Yoga de l'Énergie vous invite à venir à la découverte du « dedans » : de ce qui bouge, de ce qui circule, de ce qui est vivant. Avec la pratique du Yoga de l'Énergie, en lien avec la nature et les rythmes des saisons, il vous est proposé de venir à la rencontre de vous-même. S'offrir en toute simplicité et en conscience du mouvement et une respiration afin de goûter petit à petit à une certaine harmonie du corps physique, du corps énergétique et du corps mental. Laisser cette énergie de vie circuler de plus en plus librement... goûter la vie tout simplement...

Depuis plus d'une année, les cours de Yoga de l'Énergie sont dispensés à Alle par Mme Sophie Jobé-Périerat, titulaire du diplôme européen d'enseignante de Yoga obtenu auprès de l'École de Yoga de l'Énergie d'Évian après 4 années d'études. De par la richesse de ses expériences de vie et animée par un élan de partage humain, Mme Sophie Jobé-Périerat accompagne et enseigne dans la voie du Yoga de l'Énergie depuis plus de 5 ans, dans une continuité de plus de 20 ans de pratique. Depuis son village d'origine et de ses racines, il lui tient à cœur de partager l'enseignement reçu et de participer avec chacun à « Être bien là ». Alors, à deux pas de votre porte, n'hésitez pas à venir découvrir en toute simplicité et authenticité



Sophie Jobé-Périerat est titulaire du diplôme européen d'enseignante de Yoga obtenu auprès de l'École de Yoga de l'Énergie d'Évian. Photo: Sophie Jobé-Périerat.

cette exploration de vous-même, cette nouvelle expérience ! ■

*Texte d'Alan Stalder*

**So Yoga de l'Énergie**, Sophie Jobé-Périerat  
078 607 36 12,  
sophie.job17@gmail.com

**Cours de Yoga de l'Énergie** : cours de Yoga accessibles à tous, tous niveaux. Possibilité de débiter les cours à tout instant. Plusieurs horaires de cours hebdomadaires sont déjà ouverts, avec toujours la possibilité de déplacer votre participation dans les différents horaires selon vos disponibilités et besoins.

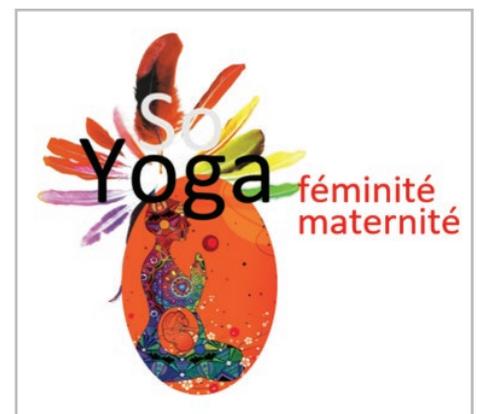
Lundi : 16h00, 17h45 et 19h30  
Mardi : 17h00 et 19h00  
Vendredi : 08h30

Actuellement en dernière année de formation de Yoga Féminité et Maternité dans la lignée du Yoga de l'Énergie à l'École de Yoga d'Évian, Mme Sophie Jobé-Périerat propose également dans la même salle des cours de Yoga dans l'accompagnement de la femme dans ses différentes étapes de vie.

**Cours de Yoga Maternité prénatal** : cours de préparation de la femme et du couple à l'accouchement et à la naissance.

**Cours de Yoga Maternité postnatal** : cours d'accompagnement à la période de « dégestion » et de retour à soi dans le 4ème trimestre et bien après. Les cours sont proposés en groupe aux horaires suivants : Mardi : 14h00, Vendredi : 10h30 ou en individuel selon la demande, les besoins et disponibilités.

**Cours de Yoga Féminité** : cours d'accompagnement de la femme dans ses cycles féminins, transformations, questionnements et reconnexion par l'expression corporelle, par des rituels de passage, la parole et l'écoute bienveillante - Cours individuels ou en groupe et selon propositions du moment - Cercles de femmes - séances matinées Féminin sacré mixte hommes-femmes.



Logo: So Yoga féminité maternité.

## Un feu d'artifice musical sous toutes ses facettes !



Comme tous les 5 ans, les passionnés de musique se retrouveront lors du plus grand rassemblement de musique instrumentale de la Fédération Jurassienne de Musique (FJM). Placée sous la responsabilité de la Société de Musique d'Alle, cette importante manifestation mobilise un comité d'organisation extrêmement motivé, présidé par Maurice Périat Jr., et qui est à l'œuvre depuis 18 mois déjà.

Sans frontières ni barrières, les musiciennes et musiciens du Jura et du Jura bernois partageront une expérience festivalière unique, faite de rencontres diverses et d'échanges mutuels. Du 14 au 16 juin 2024, les harmonies se mesureront aux brass band, la légèreté et l'énergie de la jeunesse rencontreront des musiciens chevronnés et expérimentés. Plus de 40 sociétés / 1300 musiciens y prendront part activement.

En plus de la compétition passionnante dans laquelle les ensembles rivaliseront directement devant un jury, il y aura également une scène sur laquelle les formations pourront divertir les visiteurs avec une prestation musicale de leur libre choix. Appréciée autant des participants que des spectateurs, la musique de parade animera le centre du village.

En marge de la manifestation, un programme riche et varié sera proposé avec en ouverture, le samedi 8 juin 2024, un concert de gala exceptionnel du Cory Band (GB).

Fondé en 1884 et fort de 31 instrumentistes de classe mondiale, il est

aujourd'hui considéré comme le meilleur Brass Band du monde ! Son palmarès est impressionnant : 34 titres de champion du Pays de Galles, 17 titres de champion du Royaume-Uni et d'Angleterre, 8 titres de champion européen ou encore 4 titres de champion mondial. L'ensemble se produit aux quatre coins de la planète. Sous l'impulsion de Philip Harper, chef d'orchestre et compositeur de renommée internationale, le Cory Band enregistre régulièrement des CD et contribue à l'évolution du répertoire en interprétant des créations musicales originales. Il dispose également d'une académie permettant d'assurer la formation de la relève. Ses activités sont suivies par près de 75'000 personnes sur les réseaux sociaux et enregistrent plus de 3 millions de vues sur YouTube. Les billets sont en vente sur [www.fjm2024.ch](http://www.fjm2024.ch)

**Une manifestation de cette ampleur ne pourra pas se réaliser sans l'aide de nombreux bénévoles.**

Durant les deux week-ends de fête, Alle deviendra le centre du monde musical jurassien. Le comité d'organisation a donc besoin de toutes les forces vives du village afin de recevoir musiciens et spectateurs de la meilleure façon qu'il soit. Un petit groupe spécialement dédié à cette tâche importante, placé sous la responsabilité d'Agnès Savary-Moirandat, se recommande ici auprès de toute la population et vous invite à vous inscrire dès aujourd'hui.

**Si le bénévolat n'est pas payé, ce n'est pas parce qu'il ne vaut rien mais parce qu'il n'a pas de prix.**

Aussi, la Société de Musique d'Alle remercie d'ores et déjà toute la population d'Alle pour son aide précieuse. Nous avons besoin de vous, inscrivez-vous ! [www.fjm2024.ch](http://www.fjm2024.ch)

**La Société de Musique d'Alle en bref.**

Née en 2019 de la fusion des fanfares l'Ancienne et le Grütli, la Société de Musique d'Alle (SOMU) compte une

cinquantaine de musiciennes et de musiciens. Ses objectifs sont de favoriser parmi ses membres et la population le goût et la pratique de la musique, l'amitié et le développement de l'esprit social. Les répétitions ont lieu une à deux fois par semaine sous la baguette d'Emile Sanglard. La SOMU prend une part active à l'animation de la vie socioculturelle locale en se produisant lors de concerts, de fêtes et manifestations diverses. La SOMU participe également à des concours au niveau régional, cantonal et national. «Jeunesse Music'Alle» s'occupe de la relève de la SOMU. Cette société « fille » assure la formation d'une trentaine de jeunes âgés de 6 à 18 ans. Cette formation repose sur des cours de solfège, des cours individuels d'instruments dispensés par des professeurs de l'Ecole Jurassienne et Conservatoire de Musique (EJCM) et des répétitions en groupe au sein de l'ensemble.

Enfin, « l'Amicale Société de Musique d'Alle » apporte un soutien important à la SOMU dans toutes les manifestations et événements musicaux qui jalonne la vie musicale de la fanfare. ■

*Texte de Maurice Périat*

Soyez au cœur de la fête !  
Devenez **bénévoles** & vivez  
la **Fête Jurassienne de  
Musique** de l'intérieur.

> [benevoles@fjm2024.ch](mailto:benevoles@fjm2024.ch)  
> [www.fjm2024.ch](http://www.fjm2024.ch)  
> 078 773 48 13

Scannez le QR-Code et inscrivez-vous facilement en tant que bénévole.

## La Fête d'Alle 2023 en photos



Une prestation de Lénie Raval, double championne suisse 2023 de pole sports.

Photo: Denis Burgerey.



Kathy Leander et les Globe-Trotters ont animé les différentes cérémonies de la Fête d'Alle, le public était conquis. Photo: Denis Burgerey.



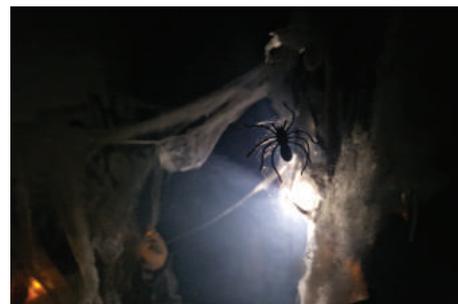
Les mérites sportifs et culturels honorés par les Autorités communales. Photo: Denis Burgerey.

**Prochaine Fête d'Alle:**  
23, 24 et 25 août 2024

## Halloween 2023

Depuis quelques années, la fête d'Halloween envahi la rue de la Montagne d'Alle chaque 31 octobre. En effet, la famille Pepic-Forte, aidée par plusieurs personnes, ont créé un véritable parcours d'horreur sous leur couvert à voiture : Une ambiance terrifiante ! Plus de 160 paquets de bonbons ont été distribués aux plus courageux qui ont osé s'aventurer dans un dédale effrayant où certains figurants ont pris un malin plaisir à terroriser les visiteurs les plus téméraires. ■

Texte d'Alan Stalder



Reportage photos: Elodie Pepic-Forte.

## Serge Surgand, sa passion sans faille pour les festivals et les concerts

Depuis de nombreuses années, Serge Surgand est passionné par l'événementiel et la musique. Cet enfant du village, jeune quarantenaire et papa d'une adolescente, a organisé de nombreux festivals à travers la région et son intérêt ne semble pas désempaler. Rencontre.

**Serge Surgand, chaque fois qu'il y a un festival dans la région, on vous aperçoit de près ou de loin à proximité de la scène à organiser les derniers préparatifs pour accueillir l'artiste, d'où vous vient cette passion pour les festivals et les concerts ?**

Lorsque j'avais 10 ans, ma maman m'a emmené à mon premier concert d'Henri Dès à la salle de l'Inter à Porrentruy. Lors du spectacle, Henri Dès a fait apparaître un musicien avec l'ouverture d'un parapluie. J'étais époustoufflé et à la fin du concert, j'ai voulu approcher Henri Dès pour savoir comment il avait fait apparaître cette personne sur scène. Ce premier concert a déclenché en moi une passion et m'a ouvert un monde magique, celui de la scène. Progressivement, je me suis intéressé aux techniques de spectacle et je me suis rapproché du monde de la lumière. Par la suite, j'ai reçu la cassette VHS du concert de Michael Jackson à Bucarest en 1992, je me suis repassé le concert des dizaines de fois pour comprendre toute la technique de ce prestigieux show.

Vers 15 ans, je commençais à recevoir pour chaque occasion ou anniversaire du matériel de scène que j'utilisais dans mon garage. Machine à fumée, spot et boule à facettes étaient mes plus beaux cadeaux. Tout ce qui tournait autour d'un spectacle vivant m'impressionnait. J'ai commencé à bricoler des installations de lumières et j'ai, à plusieurs reprises, fait sauter les plombs. Mes parents m'ont suggéré de faire un CFC d'électricien pour éviter de me faire électrocouter.

**Le dernier festival que vous avez organisé était "Dritchino" à Courgenay en mai de cette année. Le succès semble avoir été au rendez-vous, quelle**



Serge Surgand lors d'une interview pendant le festival Dritchino. Photo: Festival Dritchino.

**est la recette d'un bon festival ?**

Il y a plusieurs recettes pour organiser un événement. Le plus important est d'être entouré des bonnes personnes. On ne doit pas être seul. Il faut une équipe motivée, presque un peu folle. C'est l'aspect humain qui fait tourner un événement avant tout. Être entouré des bonnes personnes est primordial, elles doivent avoir l'envie que l'événement ait sa véritable identité. L'identité du festival se voulait très régionale avec un nom en patois bien de chez nous : Dritchino. Pour l'anecdote, lors de la promotion vidéo, l'artiste français Claudio Capéo croyait que le nom du festival était italien et a volontairement accentué « Dritchino » avec un accent latin très prononcé.



Un public de folie. Photo: Festival Dritchino.

Un événement d'une telle ampleur tel que Dritchino ne se fait jamais seul. Il faut réussir à convaincre les gens qui viennent

à consacrer du temps, que ce soient les bénévoles, les festivaliers, les enfants qui motivent leurs parents de venir, etc.

A un festival, les gens ne viennent pas forcément pour une programmation mais pour l'ambiance et la chaleur du festival. Prenons l'exemple de Paléo qui est presque « sold out » à l'ouverture de la billetterie. Par ailleurs, aller voir l'artiste Jenifer seule à l'Axone n'est pas la même chose que voir Jenifer au Chant du Gros où l'on sait qu'on va forcément retrouver des amis, une ambiance. La plus belle réussite dans ce genre d'événement, c'est se mettre devant la scène et voir les gens s'amuser et sourire. Un festival, c'est une véritable entreprise de 250 personnes qui vont travailler ensemble pendant 3 semaines et cela de manière bénévole. Il faut les coacher, gérer les soucis et on n'est pas forcément directeur de ressources humaines et il faut parfois, mais c'est rare, faire le médiateur.

**A quelques heures de l'ouverture des portes d'un festival, comment est-ce qu'on se sent ?**

On ne sent plus rien [rires]. On ne sait plus comment on s'appelle, on ne sait plus quelle heure il est et surtout on se demande ce qu'on fait là... →

## Serge Surgand, sa passion sans faille pour les festivals et les concerts

→ ... Pour ma part, je reste assis sur un banc, je bois un grand verre d'eau, même si personne ne va me croire et j'évacue le stress. On se pose mille questions, est-ce qu'on est prêt ? Est-ce que tout le monde est à son poste ? Est-ce qu'on n'a rien oublié ? Je me pose toujours une dernière question, pourquoi je m'inflige autant de stress ? Mais une fois, les portes ouvertes, le stress s'évacue. C'est une sensation de stress monumentale mélangée avec un plaisir complètement fou, c'est un peu de l'adrénaline.

**Vous avez organisé de nombreux festivals et accueilli des artistes de renommée internationale, comment gère-t-on les velléités de certains chanteurs parfois un peu capricieux ? Un exemple ?**

Je dirais que dans la plupart des cas, cela s'est bien passé car on s'est bien préparé à l'avance. Il faut préparer l'arrivée de l'artiste. Si l'accueil de l'artiste est réussi, le concert est réussi. Si un artiste demande un whisky écossais de 25 ans d'âge et qu'on ne l'a pas trouvé et qu'on ne le communique pas au manager, on risque un conflit. La plupart du temps, les exigences des artistes sont facilement assumables. Mais il faut les comprendre, ils sont en tournée pendant 6-7 mois, ils ne peuvent pas manger des sandwiches carrés



Le crépuscule sur la scène du Festival Dritchino à Courgenay. Photo: Festival Dritchino.

humides tous les soirs. Une fois, un artiste voulait trois bouteilles de champagne d'une grande marque de luxe, quand j'ai appris que les bouteilles seraient utilisées pour arroser le public en fin de concert, j'ai remplacé le champagne par de la Clairette de Die, et tout s'est très bien déroulé.

Pour faire plaisir aux artistes, on leur fait goûter de produits locaux, des bières locales et l'incontournable fondue jurassienne. L'après-midi en attendant le concert, on leur propose des visites des entreprises et des musées de la région. Dritchino a l'avantage d'être en début de saison et les artistes sont évidemment bien moins fatigués.

**Si vous aviez une baguette magique, quel artiste feriez-vous venir ?**

Question difficile, si j'avais une baguette magique, ce serait Bruce Springsteen. Un véritable monument de scène, pas besoin d'artifices inutiles, juste sa présence sur scène suffit. Une carrière exceptionnelle et des morceaux magnifiques. Il incarne tout ce que peut représenter un majestueux spectacle. Je sais que s'il venait, je ferais plaisir à beaucoup de monde de mon entourage et à moi-même. Je boirais volontiers une bière avec lui avant son concert. [rires] ■

Propos recueillis par Alan Stalder

## SIS Vendline et le Drago Challenge 2023

Les jeunes sapeurs-pompiers du SIS Vendline ont eu le plaisir d'organiser le 7 octobre dernier le traditionnel Drago Challenge.

Le Drago Challenge est un regroupement des différentes sections de jeunes sapeurs-pompiers jurassiens. Cette année, nous avons eu le plaisir d'accueillir nos voisins cantonaux de Moutier mais également nos voisins français de St-Hippolyte.

Durant cette manifestation ce ne sont pas moins de 60 jeunes qui se sont défiés sur

différents ateliers tels que l'extinction de tonneaux, le sauvetage de personnes mais également la défense hydrocarbure et bien d'autres encore.

L'objectif principal de cette journée était de permettre aux jeunes sapeurs-pompiers des différentes sections de se retrouver et de renforcer le travail d'équipe et la camaraderie entre les différentes sections de notre région. ■

Texte de Thomas Chapuis



Photo : Gaëlle Koller / Facebook : Gpixel.

## Electrification des cloches : Il y a 90 ans

Les cloches actuelles ont été installées au sommet du clocher en 1871 pour remplacer les 2 cloches alors en service à l'époque comme l'atteste l'inventaire intitulé « Fonds de l'église paroissiale » de l'année 1869, document déposé aux archives paroissiales.

Pour l'histoire, mentionnons qu'une des cloches en question, la plus petite, avait été offerte par le Général-Baron Neigre en 1816 comme en témoigne une lettre de celui-ci adressée au maire H. Rossé (archives communales).

Depuis toujours, la sonnerie était actionnée depuis le bas du clocher par des hommes au moyen de longues cordes.

En 1933, la Paroisse décide d'électrifier le

système de commande. Coût de l'investissement : CHF 4'000.-.

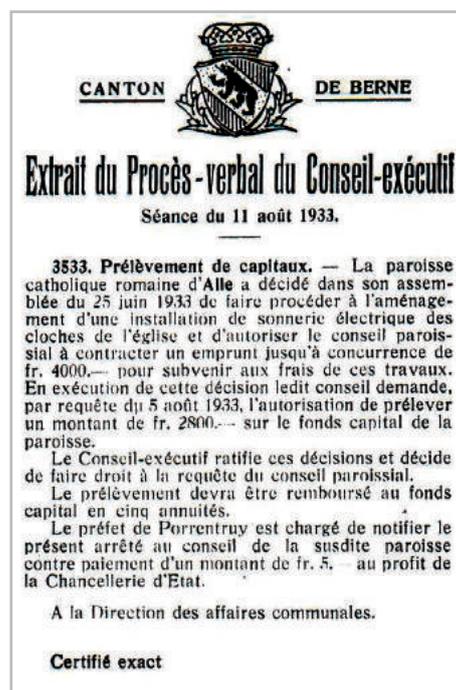
Pour assurer le financement de cette dépense, il a été prélevé CHF 2'800.- sur le Fonds capital de la Paroisse moyennant une autorisation du Gouvernement bernois (voir ci-contre).

M. le Curé Constant Vallat participera financièrement à l'opération.

A noter encore que le Conseil communal donna son accord le 24 juillet 1933 car les cloches pouvaient, cas échéant, être réquisitionnées par la Commune pour alermer les pompiers en cas d'incendie. ■

*Texte de Charles Raccordon*

*Fondation du patrimoine culturel et religieux d'Alle*



## Electricité : Il y a 20 ans déjà

Soucieuse d'adhérer aux projets BKW (FMB) dans le domaine des énergies renouvelables ayant pour but d'économiser au mieux la consommation électrique, la Commune d'Alle avait pris l'initiative en 2003 déjà, de contribuer à ces objectifs ô combien d'actualité. ■

*Texte de Charles Raccordon*

*Fondation du patrimoine culturel et religieux d'Alle*

BKW-FMB Energie SA, Délégation régionale de Porrentruy adresse ses sincères félicitations et ses vifs remerciements au Conseil communal d'Alle pour son engagement particulier en faveur des énergies renouvelables. En plus de la quantité de 45'000 kWh d'écocourant Waterstar pris en charge durant deux ans par FMB, le Conseil communal a commandé :

- 14'000 kWh d'énergie hydraulique Waterstar pour la fourniture annuelle totale de l'électricité consommée par la salle des fêtes.
- 13'000 kWh d'énergie éolienne Windstar pour la fourniture annuelle totale de l'électricité consommée par le bâtiment de la Mairie.

Cette énergie est produite par la centrale d'Aarberg pour l'hydraulique et par les centrales de Mont-Crosin pour l'éolienne.



De gauche à droite : Jean-Louis Juillerat, Ingénieur BKW. Conseil communal 2003: Anita Maître, Gérard Jubin, Jacqueline Vifian, Gabriel Choffat, Georges Wisser, Charles Raccordon, Didier Fleury, René Bregnard, Raymond Julien, Madeleine Riat. Photo: Fondation du patrimoine culturel et religieux d'Alle.

## Les foires à Alle, il y a 91 ans. Texte du message distribué en 1932.

L'Assemblée communale du 24 février 1894 charge le Conseil communal de faire les démarches nécessaires en vue d'obtenir deux foires annuelles.

Le projet a certainement été abandonné à l'époque car les protocoles des Assemblées et du Conseil communal n'en font plus mention. Ce n'est que bien plus tard, lors de l'Assemblée communale du 23 septembre 1931 que le Maire donne connaissance d'une requête du Conseil communal à la Direction de l'intérieur du Canton de Berne en vue d'organiser deux marchés mensuels au petit bétail à Alle, vu l'importance de l'élevage et du commerce de porcs dans la localité.

L'Assemblée est d'accord à l'unanimité des voix pour cette proposition mais estime suffisant un marché mensuel qui aurait lieu le 1er lundi de chaque mois.

Dans sa séance du 11 janvier 1932, le Conseil communal prend connaissance de l'autorisation du Conseil Exécutif du Canton de Berne, d'organiser des marchés mensuels du petit bétail, le premier lundi de chaque mois. Il désigne, à la même séance, M. Joseph Caillet-Mamie, conseiller communal, comme contrôleur des taxes d'entrée.

L'Assemblée communale du 23 janvier 1932 approuve les articles du Règlement des foires et marchés à l'unanimité. A la même Assemblée M. Lapaire, instituteur, fait observer qu'il a des craintes au sujet des bruits occasionnés par la foire qui pourraient troubler et distraire les élèves pendant les heures de classe. Il sera tout fait pour ne pas exposer le bétail trop près de l'école.

# FOIRES DE ALLE (Jura bernois) POUR PETIT BETAIL, PORCS, ETC

La commune de Alle, centre le plus important pour l'élevage du porc du pays de Porrentruy, est autorisée à avoir un marché les premiers lundi de chaque mois.

Une place spacieuse, bien aménagée, située au centre de la localité est réservée aux vendeurs et acheteurs qui s'annoncent nombreux dès maintenant.

Ces marchés auront lieu pour l'année présente le :

<b>Lundi, 7 mars</b>	<b>1932</b>
„ <b>4 avril</b>	„
„ <b>2 mai</b>	„
„ <b>6 juin</b>	„
„ <b>4 juillet</b>	„
„ <b>5 septembre</b>	„
„ <b>3 octobre</b>	„
„ <b>7 novembre</b>	„
„ <b>5 décembre</b>	„

Les amateurs de porcs mi-gras trouveront sur le marché de Alle un grand choix en sujets de 30 à 40 kg., comme aussi de porcelets.

Et pour les vendeurs, la finance d'entrée sera en rapport avec le temps de crise, c'est-à-dire pas exagérée.

Source: Fondation du patrimoine culturel et religieux d'Alle.

Le premier marché de mars 1932 connut un grand succès, il y avait foule. Hélas, il n'en fut pas de même pour les suivants. Vu le manque de participation des éleveurs et surtout des marchands qui préféraient, à l'époque, plutôt négocier leur marché à

domicile, et aussi la proximité des marchés du chef-lieu, le Conseil communal dut se résoudre, à regret, à supprimer la foire d'Alle après à peine trois à quatre mois d'existence. ■

Texte du message distribué en 1932

Fondation du patrimoine culturel et religieux d'Alle

## Assemblée communale historique, il y a 90 ans

C'est bien une Assemblée communale d'importance qui a eu lieu le 19 décembre 1933 en présence d'une participation record de citoyens. Au cours de celle-ci, la Commune d'Alle accepta à l'unanimité l'implantation de la filature de laine et peignée d'Ajoie, entreprise qui contribua par la suite grandement à l'essor industriel et économique de la localité. ■

Texte de Charles Raccordon

Fondation du patrimoine culturel et religieux d'Alle

## 1959 : Classe de Germaine Lachat (enfants nés en 1949-1950)



*Classe de Germaine Lachat. Source: Fondation du patrimoine culturel et religieux d'Alle.*

1er rang devant de gauche à droite : Marcel Bailly, Francis Di Paolo, Daniel Voélin, Jacques Schneider, Jean-Paul Bonnemain.

2ème rang : Simone Maître, Denise Grimm, Yvette Klopfenstein, Geneviève Jobin, Myriam Keller, Élisabeth Petignat, Viviane Roth, Lise-Marie Racordon, Annette Bonnemain, Liliane Gurba.

3ème rang : Anne-Marie Joset, Marie-Lyse Courvoisier, Christine Mamie, Jeannine Studer, Anne-Marie Courtet, Marie-Thérèse Raval, Chantal Pheulpin, Marianne Caillet, Marie-Jeanne Farine, Françoise Berberat.

4ème rang : Alain Schnepf, François Joset, Lucien Bregnard, Didier Hubleur, Jean-Pierre Riat, Lucien Riat, Samuel Mühlethaler, Jacques Zuber, Michel Rebetez, Pierre Di Paolo, Pierre Greppin.

Germaine Lachat-Hering, épouse d'Evariste Lachat, a enseigné de 1958 à 1975.

Pour la sauvegarde de nos souvenirs et pour les archives, les personnes qui possèdent d'anciennes photos de classe peuvent s'adresser à Mme Marie-Eve Petignat (me.petignat2@bluemail.ch), Fondation du patrimoine culturel et religieux d'Alle, qui va procéder à leur numérisation. Les photos vous seront restituées et paraîtront peut-être dans le présent journal local d'Alle. ■

*Texte de Marie-Eve Petignat, Fondation du patrimoine culturel et religieux d'Alle*

**Tirage et impression** : 1200 exemplaires / Expérience Web&Print, 2942 Alle. **Articles** : Thomas Chapuis / Danielle Bregnard / Mélody Grossmann, Vice-Présidente des Assemblées communales / Marie-Eve Petignat, Fondation du patrimoine culturel et religieux d'Alle / Yan Noirjean, Conseiller communal / Maurice Périat / Charles Raccordon, Fondation du patrimoine culturel et religieux d'Alle / Alan Stalder, Conseiller communal. **Rédacteur en chef** : Alan Stalder, Conseiller communal. **Photos** : Danielle Bregnard / Denis Burgerey / Festival Dritchino / Sophie Jobé-Périat / Nicole Fernandez-Jobin, agente administrative / Gaëlle Koller / Yan Noirjean, Conseiller communal / Elodie Pepic-Forte Charles Raccordon, Fondation du patrimoine culturel et religieux d'Alle / Anthony Saner / Alan Stalder, Conseiller communal. **Correcteur** : Daniel Farine, secrétaire communal. **Contributions** : Ont contribué à cette édition : Nicole Fernandez-Jobin, agente administrative / Romain Gurba, fontainier communal / Christian Saner, voyer communal. **Parution du journal** : 3x par année: Pâques, Fête d'Alle, Noël. Retrouvez les précédentes éditions sur [www.alle.ch](http://www.alle.ch)